

258369-2026 - Kompetizzjoni

Iċ-Ċekja – Operat tal-fornimenti ta' l-ilma – Provozování vodohospodářské infrastruktury ve vlastnictví města Planá

OJ S 74/2026 16/04/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Město Planá

Email: podatelna@muplana.cz

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Ix-xerrej huwa entità kontraenti

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Provozování vodohospodářské infrastruktury ve vlastnictví města Planá

Deskrizzjoni: Předmětem veřejné zakázky v koncesním řízení jsou služby (koncese), zajišťující bezpečné a plynulé provozování vodohospodářského majetku zadavatele, města Planá, v období od 1.7.2027 do 31.12.2036, a to v souladu s národními právními předpisy, zejména zákonem č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů. Provozování vodohospodářského majetku, tj. vodovodů a kanalizací pro veřejnou potřebu, bude zajištěno v oddílném provozním modelu na základě koncesní smlouvy, uzavřené s vybraným dodavatelem v tomto koncesním řízení.

Identifikatur tal-proċedura: 39d1cbe2-9bef-4e4c-8337-ce3762d391ae

Tip ta' proċedura: Proċedura oħra b'diversi stadji

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 65130000 Operat tal-fornimenti ta' l-ilma

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 90410000 Servizzi ta' tneħħija ta' drenaġġ, 90420000

Servizzi ta' trattament ta' drenaġġ

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: Iċ-Ċekja

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Město Planá u Mariánských lázní

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 203 800 000,00 CZK

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/23/UE

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Ligi transfruntiera applikabbli: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Ragunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Provozování vodohospodářské infrastruktury ve vlastnictví města Planá

Deskrizzjoni: Předmětem veřejné zakázky v koncesním řízení jsou služby (koncese), zajišťující bezpečné a plynulé provozování vodohospodářského majetku zadavatele, města Planá, v období od 1.7.2027 do 31.12.2036, a to v souladu s národními právními předpisy, zejména zákonem č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů. Provozování vodohospodářského majetku, tj. vodovodů a kanalizací pro veřejnou potřebu, bude zajištěno v oddílném provozním modelu na základě koncesní smlouvy, uzavřené s vybraným dodavatelem v tomto koncesním řízení. Identifikatur intern: Provozování vodohospodářské infrastruktury ve vlastnictví města Planá

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 65130000 Operat tal-fornimenti ta' l-ilma

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 90410000 Servizi ta' tneħħija ta' drenaġġ, 90420000 Servizi ta' trattament ta' drenaġġ

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Plzeňský kraj (CZ032)

Pajjiż: Iċ-Ċekja

Informazzjoni addizzjonali: Město Planá u Mariánských lázní

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/07/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2036

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 203 800 000,00 CZK

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tat-talba għall-parteċipazzjoni

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ksib tal-oġġetti soċjali

Deskrizzjoni: Požadovaný závazek dodavatele dodržovat zákonné předpisy v oblasti pracovněprávní (vč.dodržování zásad rovného zacházení se všemi zaměstnanci, pokud jde o pracovní podmínky a odměňování za práci a o poskytování jiných peněžitých plnění a plnění peněžité hodnoty) v oblasti zaměstnanosti a bezpečnosti a ochrany zdraví při práci.

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: Il-prevenzjoni u l-kontroll tat-tniġġis

Kriterji tal-akkwist ekoloġiku: Ebda Kriterju għall-Akkwist Pubbliku Ekoloġiku

Għan soċjali promoss: Kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti

5.1.8. Kriterji ta' aċċessibbiltà

Il-kriterji ta' aċċessibbiltà għall-persuni b'diżabbiltà ma jkunux inklużi bil-ġustifikazzjoni li ġejja
Ġustifikazzjoni: Podmínky přístupnosti pro osoby se zdravotním postižením nejsou zahrnuty, neboť veřejná zakázka není určena k použití osob z řad veřejností (nejedná se o veřejně přístupné objekty vodohospodářské infrastruktury).

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: 1. Nabídková cena

Deskrizzjoni: Nabídková cena představuje součet ceny pro vodné bez DPH a ceny pro stočné bez DPH v 1. roce provozování.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 96

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: 2. RH - Preventivní kontrola úniků na vodovodní síti

Deskrizzjoni: Referenční hodnota (RH) výkonového ukazatele PV2 dle popisu uvedeném v příloze č. 6 návrhu koncesní smlouvy. RH představuje procento z celkové délky vodovodních řadů (bez přivaděčů a vodovodních přípojek), kde má být provedena preventivní kontrola úniků na vodovodní síti. Dodavatel může nabídnout referenční hodnotu tohoto ukazatele v maximální výši 10 % a minimální výši 5 % dle podmínek uvedených v bodě 7.2. Zadávací dokumentace.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 2

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: 3. RH - Čištění kanalizace – stokové sítě

Deskrizzjoni: Referenční hodnota (RH) výkonového ukazatele OV2 dle popisu uvedeném v příloze č. 6 návrhu koncesní smlouvy. RH představuje procento z celkové délky gravitační stokové sítě, kde má být provedeno čištění. Dodavatel může nabídnout referenční hodnotu tohoto ukazatele v maximální výši 10 % a minimální výši 5 % dle podmínek uvedených v bodě 7.2. Zadávací dokumentace.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 2

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://sluzby.e-zakazky.cz/profil-zadavatele/9f52ec35-99aa-46a5-b6c6-c7582ca17ccb>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://sluzby.e-zakazky.cz/profil-zadavatele/9f52ec35-99aa-46a5-b6c6-c7582ca17ccb>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ĉek

Varjanti: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Jistota za nabídku ve výši 2,0 mil. Kč dle § 41 ZZVZ, poskytnutá zadavateli ve lhůtě pro podání nabídek.

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 18/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Arrangament finanzjarju: Plnění předmětu koncesní smlouvy je financováno z plateb vodného a stočného od koncových odběratelů, dle zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu.

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na

uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Vodohospodářský rozvoj a výstavba a.s.

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Vodohospodářský rozvoj a výstavba a.s.

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Vodohospodářský rozvoj a výstavba a.s.

Numru tar-registrazzjoni: 47116901

Indirizz postali: Nábřeží 90

Belt: Praha

Kodiċi postali: 15000

Sottodivízi joni tal-pajjiž (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Pajjiž: Ič-Čekja

Email: frybova@vrv.cz

Telefown: +420 603321119

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Fornitur ta' servizzi tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Numru tar-registrazzjoni: 65349423

Indirizz postali: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Belt: Brno

Kodiċi postali: 60200

Sottodivízi joni tal-pajjiž (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Pajjiž: Ič-Čekja

Email: posta@uohs.cz

Telefown: +420 542167111

Indirizz tal-internet: <https://uohs.gov.cz>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-riežami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Město Planá

Numru tar-registrazzjoni: 00260096

Indirizz postali: náměstí Svobody 1

Belt: Planá

Kodiċi postali: 34815

Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): Plzeňský kraj (CZ032)

Pajjiż: lċ-Ċekja

Email: podatelna@muplana.cz

Telefown: +420 374752911

Profil tax-xerrej: <https://sluzby.e-zakazky.cz/profil-zadavatele/9f52ec35-99aa-46a5-b6c6-c7582ca17ccb>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 857055e5-ccd3-48b0-84a6-2362aca095de - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 19

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 15/04/2026 08:31:01 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ċek

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 258369-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 74/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 16/04/2026